Sí² Hi³ Ca³zen³ Po¹ Ñí¹con² Tsá² Filipenses

Tá¹la³ cuá¹hún¹ hñu³mí¹ñí² Po¹ jmu² sí² lá² hi³ ca³tɨn¹ tsá² má²lɨ́n³ cuáh³² já¹ juú² Filipos

1 Jná¹³ Po¹ quiúnh¹ ná¹ Timoteo, tsá² ná¹láɨ³ jnoh¹ *tsá² má²dí¹hlánh¹ joh¹ Jesucristo, jmu³² jnoh¹ sí² lá² hi³ ca³tɨn¹ la³jɨ́n³² hnoh², tsá² tionh² náh² juú² Filipos nɨ́², tsá² má²joh¹ Cristo Jesús; hi³ la³ñí¹ la³ján³ zen²³ jnoh¹ sí² lá² ñí¹con² tsá²daun³² tsá² ná¹ñí¹ cuáh³², la³ má²quionh³ tsá² ná¹jniá³ hí³ jmɨ́¹ tsɨ́³ nɨ́² siáh³.

2 Cuɨ́¹ má¹hé¹ má¹mieh² náh² Dió³² Jméi² dí² jɨ³ Jesucristo Tɨ³² Juo¹³ dí², jɨ³ hi³ cuɨ́¹ zian² náh² siáh³ cáun² hi³ re² hi³ tɨn².

Po¹ liéinh³² Dió³² hi³ ca³tɨn¹ tsá² tanh² ta²¹ Dió³²

3 Cue² jná¹³ tiá¹hmah¹ Dió³² la³ ma³ quin³² ma³ cu³ jéin³² hi³ chau² tsɨn³² jná¹³ quián¹³ hnoh²,

4 hi³ nɨ́¹ má¹ca³lienh¹ jná¹³ Dió³² né³, tiu³nio² bíh¹ hiú² mɨ́²³ jná¹³ ca³la³ hi³ hiún² lɨ́n³² tsɨn³² hi³ ca³tɨn¹ la³jɨ́n³² hnoh²,

5 quí¹ cú²re² bíh¹ má²ca³jmú¹³ dí² ta²¹ hi³ ca³tɨn¹ jú¹ chú³², ca³la³ cun³ jmɨ́¹ ca³lɨ³liau³ hi³ ca³cháh¹ náh² cáun² honh², hi³ la³ tɨ³ ta³né³².

6 Jáun² jná¹³ né³ hu²¹ tsɨn³², hi³ Dió³² Tsá² ca³ma³liáu³² hí³ hi³ jmu² ta²¹ chu²¹ ñí¹con² náh², jmu² la³ má²jmu² jáun² ca³la³ ñí¹ cuanh²¹ Jesús Tsá² lɨ́n³ Cristo.

7 Cun^{3} ca^{3}tɨ^{21} bíh^{1} hi^{3} lén^{13} jná^{13} la^{3} nɨ́^{2} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1}
la^{3}jɨ́n^{32} hnoh^{2}, quí^{1} cun^{3}ñí^{1} hi^{3}hliá^{2} jlánh^{1} ná^{1}hnáu^{3}
dí^{2}, quí^{1} ja^{3}bí^{1} ñí^{1}con^{2} hnoh^{2} siáh^{3} ja^{32} mií^{3} tsɨ́^{3}
Dió^{32} la^{3}jmɨ́^{1} ja^{32} jáun^{2} mií^{3} tsɨ́^{3} tsú^{2} ñí^{1}con^{2} jná^{13},
uá^{1} hi^{3} cuá^{1}hún^{1} jná^{13} hñu^{3}mí^{1}ñí^{2}, ho^{3} uá^{1} hi^{3} nɨ́^{1}
má^{1}ca^{3}ta^{3}zanh^{1} jná^{13} ñí^{1} hó^{21}ñí^{1} tsá^{2}tan^{21} hi^{3} lion^{1}
jná^{13} jú^{1} chú^{32}, jɨ^{3} hi^{3} ma^{3}tson^{13} jná^{13} siáh^{3} jáɨ^{13}
jáun^{2}.

8 Dió^{32} ñi^{32} hi^{3} cónh^{3} bíh^{1} tiá^{2} hú^{1} pɨ́^{2} hú^{1} ju-
oun^{32} tsɨn^{32} jná^{13} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} la^{3}jɨ́n^{32} hnoh^{2}, quí^{1}
ca^{3}la^{3}jmɨ́^{1} hniau^{3} hnga^{2} Jesucristo bíh^{1} hnau^{3} jná^{13}
hnoh^{2}.

9 Hi^{3} jáun^{2} nɨ́^{1} má^{1}ca^{3}lienh^{1} jná^{13} Dió^{32}, hiú^{2} mɨ́^{23}
jná^{13} hi^{3} tɨ^{3} lɨ^{3}mí^{1} lɨ́n^{13} náh^{2} tsá^{2} jlánh^{1} hnio^{3} Dió^{32}
jɨ^{3} tsá^{2}mɨ^{3}cuóun^{2}, hi^{3} tɨ^{3} lɨ^{3}mí^{1} lɨ́^{13} quia^{3}lín^{3} jmɨ́^{1}
honh^{2} náh^{2}, jɨ^{3} hi^{3} tɨ^{3} lɨ^{3}mí^{1} tsá^{2}lɨ^{3}jnia^{2} siáh^{3} jmɨ́^{1}
honh^{2} náh^{2} cun^{3} jmá^{2} cun^{3} jnia^{32};

10 quí^{1} jáun^{2} la^{3} jáun^{2} lɨ^{3} tɨn^{2} náh^{2} hi^{3} quiáh^{1} hi^{3}
jlánh^{1} bíh^{1} chu^{21}. La^{3} jáun^{2} bíh^{1} lɨ́^{13} zian^{2} náh^{2} cáun^{2}
hi^{3} jɨn^{2} náh^{2}, hi^{3} jáun^{2} tiá^{2} lɨ^{3} zia^{32} hí^{1} cáun^{2} yáh^{3}
hi^{3} chí^{1}cuú^{2} chí^{1}jnáɨ^{23} ñí^{1}con^{2} náh^{2} nɨ́^{1} má^{1}cuanh^{32}
jáun^{2} Cristo.

11 Hi^{3} jáun^{2} cun^{3}quionh^{3} hi^{3} ma^{3}hau^{3} jáun^{2} Jesús
Tsá^{2} lɨ́n^{3} Cristo bíh^{1} lɨ́^{13} lɨ́n^{3} náh^{2} la^{3}jmɨ́^{1} lɨ́^{3} cáun^{2}
hmá^{2} hi^{3} háɨ^{32} jmáh^{3}la^{3} máɨ^{3} chu^{21}. Hi^{3} jáun^{2}
cun^{3}quionh^{3} hi^{3} zian^{2} hnoh^{2} cá^{2} ñí^{1} hi^{3} chun^{1} né^{3},
lɨ́^{13} tá^{1}zanh^{1} Dió^{32} re^{2} ta^{3} ñí^{1} tsá^{2}mɨ^{3}cuóun^{2}, hi^{3}
ma^{3}quien^{2} tsú^{2} siáh^{3} Dió^{32}.

La^{3}jɨ́^{32} hi^{3} jmu^{2} Po^{1}, jmu^{2} tsú^{2} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} hnio^{3}

Cristo

12 Hnoh^{2} reh^{2}, hnó^{32} jná^{13} hi^{3} lɨ^{3} ñíh^{13} náh^{2}
hi^{3} la^{3}jɨ́^{32} hi^{3} má^{2}cá^{2}quiúnh^{32} jná^{13}, cu^{3}tí^{3} bíh^{1}
má^{2}ca^{3}ma^{3}hau^{3} hi^{3} tsá^{2}ngɨ́^{32} jú^{1} chú^{32} quioh^{21} Dió^{32};
13 quí^{1} la^{3}jɨ́n^{32} bíh^{1} hliáu^{3} tionh^{2} ñí^{1}ta^{21} lá^{2}, jɨ^{3} tsá^{2}
ñí^{1} hná^{1} jáun^{2} nɨ́^{2} siáh^{3} má^{2}ná^{1}ñi^{32} hi^{3} cuá^{1}tson^{3}
jná^{13} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} Cristo.
14 Hi^{3} míh^{1} tiá^{2} jɨ^{3}lɨn^{2} bíh^{1} siáh^{3} tsá^{2} reh^{2}
má^{2}ca^{3}chá^{3} tiá^{3} tsɨ́^{3} hi^{3} hléh^{32} jú^{1} chú^{32} quioh^{21}
Dió^{32} ca^{3}la^{3} hí^{1} cú^{1}pih^{21} tiá^{2} cú^{2} tiá^{2} juénh^{2} cun^{3}ñí^{1}
hi^{3} ná^{1}ñi^{32} tsú^{2} hi^{3} cuá^{1}tson^{3} jná^{13} ñí^{1} lá^{2}; cu^{3}tí^{3}
má^{2}ná^{1}tioh^{3} bíh^{1} cáun^{2} tsɨ́^{3} tsú^{2} ñí^{1}con^{2} Tɨ^{32} Juo^{13}
dí^{2} ta^{3}né^{32}.
15 Tson^{2} bíh^{1} zian^{2} ma^{3} jan^{2} tsá^{2} hleh^{32} jáɨ^{13}
quioh^{21} Cristo cun^{3}ñí^{1} hi^{3} uóu^{32} tsɨ́^{3} ñí^{1}con^{2} jná^{13},
jɨ^{3} hi^{3}hliá^{2} hnió^{3} hniéɨ^{2} nɨ́^{2} siáh^{3}; tɨ^{3}la^{3} zian^{2} né^{3} tsá^{2}
siánh^{3} hi^{3} hleh^{32} hú^{1}tá^{1} hi^{3} re^{2} hu^{21} tsɨ́^{3} bíh^{1} tsú^{2}
má^{1}ná^{1}.
16 Tsá^{2} hleh^{32} hí^{3} hi^{3} hu^{21} re^{2} tsɨ́^{3} né^{3}, hleh^{32} tsú^{2}
quí^{1} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} hniau^{3} jná^{13} bíh^{1} tsú^{2}, quí^{1} ñi^{32} tsú^{2}
hi^{3} ca^{3}chau^{3} Dió^{32} bíh^{1} jná^{13} ñí^{1} lá^{2} hi^{3} cué^{13} jná^{13}
jú^{1} tson^{2} ca^{3}tɨ^{21} jú^{1} chú^{32} quioh^{21} Cristo.
17 Tɨ^{3}la^{3} tsá^{2} ñí^{1} hná^{1} hí^{3} né^{3}, jun^{3}juáh^{13} hi^{3} hu^{21}
re^{2} tsɨ́^{3} yáh^{3} tsú^{2} hleh^{32} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} Cristo, tɨ^{3}la^{3}
hleh^{32} tsú^{2} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} zia^{32} hi^{3} hen^{2} tsɨ́^{3} hmóu^{32}
bíh^{1}. Tsá^{2} hí^{3} dá^{2} cáun^{2} hnió^{3} hi^{3} ma^{3}hliáun^{3}
uu^{3}mí^{2}tsɨ^{32} quion^{21} jná^{13} bíh^{1} tá^{1}la^{3} cuá^{1}tson^{3} ná^{1}
lá^{2}.
18 Tɨ^{3}la^{3} ¡tiá^{2} hi^{3} jmu^{3} hí^{1} cáun^{2} yáh^{3}! Quí^{1} uá^{1}
hi^{3} hu^{21} re^{2} tsɨ́^{3} tsú^{2}, ho^{3} uá^{1} hi^{3} tiá^{2} re^{2} hu^{21},
cáun^{2} hiún^{2} bíh^{1} tsɨn^{32} jná^{13} lɨ^{3}ua^{3} hi^{3} hleh^{32} tsú^{2} hi^{3}

ca^{3}tɨn^{1} Cristo bíh^{1}.

Quí^{1} cun^{3} lɨ^{3} hiún^{2} bíh^{1} siáh^{3} tsɨn^{32} jná^{13},

19 quí^{1} ño^{1} jná^{13} hi^{3} cun^{3} cua^{3}han^{2} bíh^{1} jná^{13} re^{2} ja^{1} la^{3}jɨ́^{32} uu^{3}mí^{2}tsɨ^{32} hi^{3} quiunh^{32} jná^{13} lá^{2} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} lienh^{1} hnoh^{2} Dió^{32} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} jná^{13}, jɨ^{3} hi^{3}hliá^{2} má^{2}hau^{3} jná^{13} siáh^{3} Jmɨ́^{2}chí^{3} Chun^{1}, Tsá^{2} ca^{3}ma^{3}hau^{3} hí^{3} Jesucristo tá^{1}la^{3} ca^{3}ngɨ́^{3} tsú^{2} jáun^{2} ñí^{1} hué^{21} lá^{2}.

20 Quí^{1} jná^{13} hu^{21} tsɨn^{32} hi^{3} cun^{3} tiá^{2} chau^{21} bíh^{1} jmáɨ^{1} hi^{3} lɨ^{3} heh^{1} ná^{1}, quí^{1} tɨ^{3}la^{3} jná^{13} hnó^{32} hi^{3} la^{3} má^{2}chá^{23} jáun^{2} bíh^{1} jná^{13} tiá^{3} tsɨn^{32} hi^{3} jmu^{2} ná^{1} lin^{1} cun^{3}quionh^{3} ngú^{3} lá^{2} quion^{21} hi^{3} Cristo bíh^{1} Tsá^{2} quien^{2}, uá^{1} hi^{3} zian^{2} uá^{1} hi^{3} má^{2}jún^{1} jná^{13}.

21 Quí^{1} ca^{3}tɨn^{1} jná^{13}, la^{3}jɨ́^{32} hi^{3} jmu^{2} jná^{13}, jmu^{2} jná^{13} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} hno^{3} ná^{1} Cristo bíh^{1}, hi^{3} jáun^{2} nɨ́^{1}juáh^{3} hi^{3} jun^{3} jná^{13} né^{3}, tɨ^{3} zia^{32} hi^{3} má^{2}ca^{3}láɨ^{13} bíh^{1} jná^{13} jaun^{32}.

22 Tɨ^{3}la^{3} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} lɨ́^{13} jmu^{1} jná^{13} ta^{21} chu^{21} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} Tɨ^{32} Juo^{13} dí^{2} tá^{1}la^{3} zian^{2} ná^{1} ñí^{1} hué^{21} lá^{2}, hi^{3} jáun^{2} lɨ́^{1} tiá^{2} ño^{1} he^{3} quiáh^{13} bíh^{1} jná^{13} lɨ́^{23}.

23 Juóuh^{32} bíh^{1} hi^{3} quiáh^{13} jná^{13} lɨ^{3}ua^{3} cáun^{2} hi^{3} tun^{3} nɨ́^{2}, quí^{1} jná^{13} jmɨ́^{1} má^{2}hnó^{32} hi^{3} jún^{3} bíh^{1}, hi^{3} jáun^{2} jmɨ́^{1} ñih^{21} ná^{1} hi^{3} jmɨ́^{1} ñí^{1}ñí^{21} quiúnh^{1} Cristo; quí^{1} ca^{3}tɨn^{1} jná^{13}, hi^{3} jáun^{2} bíh^{1} tɨ^{3} jlánh^{1} bíh^{1} chú^{32};

24 tɨ^{3}la^{3} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} ca^{3}tɨn^{1} hnoh^{2} né^{3}, tɨ^{3} jlánh^{1} bíh^{1} quien^{2} hi^{3} la^{3} má^{2}zian^{2} jáun^{2} jná^{13} ñí^{1} hué^{21} lá^{2}.

25 Hi^{3} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} má^{2}nio^{2} cáun^{2} tsɨn^{32} jná^{13} ca^{3}tɨ^{21} hi^{3} nɨ́^{2} né^{3}, jáun^{2} ño^{1} jná^{13} hi^{3} zian^{2} bíh^{1} jná^{13} cónh^{3}í^{1} cu^{3}tiá^{3} quiúnh^{1} hnoh^{2}, hi^{3} jáun^{2} lɨ́^{13} má^{1}hau^{1} jná^{13} hi^{3} cuá^{1}táunh^{1} hnoh^{2} tɨ^{3} chí^{1}ján^{3} jɨ^{3}

hi³ tɨ³ lɨ³mí¹ lɨ³ hiún² honh² náh² hi³ táunh²³ náh² ta²¹.
26 Hi³ jáun² nɨ́¹ má¹cá²chó³² jná¹³ siáh³ ja¹ quián¹³
hnoh² jlánh¹ lɨ³ zia³² jáɨ¹³ hi³ lɨ³ tsɨnh¹ náh² hi³
ca³tɨn¹ Cristo Jesús cun³ñí¹ hi³ ca³tɨn¹ jná¹³.
27 Hi³ jáun² né³, ñí¹ jɨ́²¹la³ ti³ hniáuh³² jmúh¹³ náh²
pí³ hi³ lɨ́¹³ zian² náh² la³ cun³ lɨ́³ jú¹ chú³² quioh²¹
Cristo bíh¹; quí¹ uá¹ hi³ ngau³ jná¹³ hi³ ñí¹jɨe¹ ná¹
hnoh², ho³ uá¹ hi³ cuon¹ jná¹³ ñí¹ uóunh³, cun³
jáun² hnó³² bíh¹ jná¹³ hi³ chá³² tsáu² ñí¹con² ná¹ hi³
hnoh² nio² bíh¹ tiá³ honh² náh², jɨ³ hi³ tionh² náh²
siáh³ cá²honh¹ nɨ́², hi³ la³jɨ́n³² hnoh² ná¹jmuh³² náh²
pí³ cu³tsa³² hi³ lɨ́¹³ lɨ³ juóun³² tsá² taunh³² ta²¹ jú¹
chú³² ca³tɨ²¹ hi³ lɨ́¹³ liáun³ tsáu².
28 Ca³la³ hí¹ cú¹pih²¹ tiá² hniáuh³² hú¹ cóh²¹
honh² náh² ñí¹con² tsá² hau² náh², quí¹ la³ jáun²
dá² má²ma³lih²¹ hnoh² ñí¹con² tsú² hi³ tsa³hín³ bíh¹
tsú², hi³ ja³bí¹ lɨ́¹³ má¹lih²¹ hnoh² siáh³ hi³ cu³tí³
liáun³ náh²; hi³ li²¹ jáun² né³ ja³² ñí¹con² Dió³² bíh¹.
29 Quí¹ cun³ñí¹ hi³ ca³tɨn¹ hnga² bíh¹ Cristo,
má²hian² náh² jáɨ¹³ hi³ tanh¹³ hnoh² tsú² ta²¹,
hi³ jun³juáh¹³ jmáh³la³ hi³ ti³ tanh¹³ ta²¹ yáh³
hnoh² tsú², quí¹ ja³bí¹ má²hian² náh² siáh³ jáɨ¹³ hi³
má¹tsoh¹ náh² honh² hi³ ca³tɨn¹ tsú² uá²jaɨ³².
30 Quí¹ ja³bí¹ hnoh² siáh³ tiáunh¹ náh² ja¹ hniéi²
la³jmɨ́¹ má²ca³jɨeh³ hnoh² jáun² jmɨ́¹tin² hi³ hun¹
jná¹³ ja¹ hniéi², cáun² hniéi² hi³ qui³ hun¹ jná¹³ la³
tɨ³ ta³né³² la³ cun³ qui³ má²ca³niéih² náh² jáun².

2

Cristo ca³jmú³ tsɨ́¹juɨ́³, uá¹jinh¹ quien² lɨ́n³² tsú²

1 Hi³ jáun² né³, nɨ́¹juáh³ tson² má²ca³ta³no¹ tiá³
honh² náh² cun³ñí¹ hi³ má²cá²cunh³ náh² quiúnh¹
Cristo, hi³ nɨ́¹juáh³ má²ca³lɨ³ hiún² honh² náh²
cun³quionh³ hi³ hniau³ tsú², hi³ nɨ́¹juáh³ tson²
má²juónh³² náh² siáh³ re² quiúnh¹ Jmɨ́²chí³ Chun¹,
hi³ má²ca³lɨ³ cuɨn² hnoh² ha³ lánh³ rón³² lɨ́³ hi³
ja³² mií³ tsɨ́³ tsáu² ñí¹con² tsá²ján² tsá²ján², la³
má²quionh³ hi³ hnáu³ tsú² nɨ́² siáh³,
2 jáun² ma³hiún¹³ náh² tsɨn³² jná¹³ ca³la³ tán¹
hián² cu³tí³ cun³quionh³ hi³ tionh² náh² cá²honh¹,
hi³ ná¹hnáu³ náh² cu³tsa³² la³jɨ́n³² náh², hi³ cáun²
má²ná¹tioh³ honh² náh² la³jɨ́n³², jɨ³ hi³ ná¹hu²¹
honh² náh² cá² ñí¹ la³jɨ́n³² náh².
3 Ha³ lɨ́² jmú² náh² hí¹ cáun² hi³ dí¹quiaunh²¹
honh² náh² hmóu³², sa³jun³ hniáuh³² hu²¹ honh²
náh² hi³ jmúh¹³ náh² cáun² ta²¹, hi³ má¹lɨ³² jáun²
né³, jmúh¹³ náh² tonh²; tɨ³la³ la³jɨ́³² hi³ jmúh¹³ náh²
má¹ná¹, hniáuh³² má¹quien¹³ náh² tsá²ján² tsá²ján²,
hi³ jmúh¹³ náh² tsɨ́¹juɨ́³ hmóu³².
4 Hí¹ jan² hnoh² tiá² hniáuh³² hnáuh¹³ hi³ chu²¹
hi³ quián¹³ náh² jmáh³la³ hmóu³², tɨ³la³ ca³tɨn¹ bíh¹
hnoh² hnáuh¹³ náh² hi³ chu²¹ hi³ lɨ́¹³ jmu³ ta²¹
ñí¹con² jɨ³ tsá² siánh³ nɨ́² siáh³.

5 Hniáuh³² ná¹lɨ́³ jmɨ́¹ honh² náh² la³ cun³ hi³ jmɨ́¹
lɨ́³ jáun² jmɨ́¹ tsɨ́³ Cristo Jesús:

6 Quí¹ uá¹jinh¹ qui³ cónh³ jmɨ́¹ má²lɨ́n³ Tsá² hí³ la³
cun³ qui³ lɨ́n³ Dió³²,
tɨ³la³ tiá² ca³jmú³ yáh³ tsú² tion³ hi³ lin¹ hi³ cá²ren²
tsú² quionh³ Dió³²;

7 quí¹ tɨ³la³ ca³chá³ bíh¹ tsú² tɨ³ có³² la³ cun³ hi³ jmɨ́¹
lɨ́n³,
hi³ jáun² ca³lɨn³ tsú² la³ cun³ qui³ lɨ́n³ jan² *tsá²
má²dí¹hlánh¹ hi³ ma³cón³² tsáu².
Jmɨ́¹ ca³lɨ³zian² tsú² jáun² hi³ lɨ́n³ ngú³ la³ cun³ qui³
lɨ́n³ jáun² tsá²mɨ³cuóun² né³,
8 jmɨ́¹jáun² ca³jmú³ tsú² hi³ lɨ́n³ jan² tsá² tsɨ́¹juɨ́³
cu³tí³,
hi³ ¡hí¹ la³ tɨ³ ca³he³ tsú² hi³ jún³ ca³la³ hi³ chí¹tón²¹
crei²¹!
9 Cun³ñí¹ hi³ jáun² bíh¹ jlánh¹ ca³ma³quien² tɨ³
ca³nga² Dió³² Tsá² hí³,
jɨ³ hi³ cáu³ siáh³ tá¹³ tsú² hi³ lɨ́n³ tsú² jan² Tsá² jlánh¹
bíh¹ quien² la³ cónh³ bíh¹ ñí¹ ca³la³ jɨ³lɨn²
tsáu²;
10 hi³ jáun² la³jɨ́n³² tsá² zian² hñu³mɨ³cuú²,
tsá² zian² hngá¹máh³ lá² nɨ́²,
jɨ³ tsá² má²ná¹hón²¹ hñu³ hué³² nɨ́² siáh³,
di³jñí³² ñí¹ hó²¹ñí¹ Jesús nɨ́¹ má¹ca³náɨ³² tsú² hi³
jmáɨ² Jesús.
11 Hi³ jáun² má¹jáun² la³jɨ́n³² tsáu² ton³ hi³ Jesús
Tsá² lɨ́n³ Cristo bíh¹ lɨ́n³ Tɨ³² Juo¹³ dí² la³jáɨ³²,
hi³ jáun² lɨ³ lin¹ hi³ quien² Dió³² Jméɨ² dí².

Tsá² haɨn²¹ tɨ³ con² Cristo lɨ́n³ joh¹ ñí¹con² hngá¹máh³

12 Hi³ jáun² né³, hnoh² tsá² jlánh¹ hnau³ jná¹³,
la³jmɨ́¹ má²ca³jmuh³ náh² niuh¹ ñí¹con² jná¹³ tá¹la³
má²cá²ñí³² jná¹³ quiúnh¹ hnoh² jmɨ́¹tin², tɨ³ lɨ³mí¹
má²hniáuh³² bíh¹ jmúh¹³ náh² niuh¹ ñí¹con² jná¹³
tá¹la³ má²cuon¹ jná¹³ lá² ñí¹ uóunh³. Jmu³ náh²

pí3 hi3 lɨ́13 hián13 hi3 má2ca3liáun3 náh2 jáun2,
cun3quionh3 hi3 jmúh13 náh2 tsɨ́1juɨ́3 ta3 ñí1 Dió32, hi3
ca3la3 hi3 juénh2 náh2 siáh3 Dió32;
13 quí1 Dió32 bíh1 Tsá2 jmu2 hi3 hen2 tsɨ́3 tsáu2
hi3 jmu3 la3 cun3 hi3 tɨ32 tsɨ́3 dí2, hi3 má2hau3 siáh3
hi3 lɨ3tí23 la3jɨ́32 la3 cun3 rón32 lɨ́3 hi3 hu21 jáun2 tsɨ́3
hnga2.

14 Hi3 jáun2 né3, la3jɨ́32 hi3 jmuh32 náh2, tiá2
hniáuh32 yáh3 jmúh13 náh2 ta3 hlɨ́1 ta3 liúnh1 náh2,
hi3 sa3jun3 jmúh13 náh2 siáh3 ta3 mí1tsáɨnh1 náh2;
15 hi3 jáun2 hí1 jan2 tiá2 hin2 choh13 tsáuh3 hnoh2.
Tɨ3la3 hnoh2 dá2 hniáuh32 lɨ́n3 náh2 tsá2 jɨ2 jmɨ́1 tsɨ́3
bíh1, hi3 ná1lin1 náh2 hi3 lɨ́n3 náh2 jon2 Dió32, tsá2
tiá2 zia32 hí1 cáun2 hi3 quiá1 quioh21 tá1la3 ñi3táunh1
ja1 tsá2 hláɨh1, tsá2 cá2 ñí1 jmu2 hi3 hlah3 hi3 hó32.
Hniáuh32 bíh1 hi3 lɨ́n3 náh2 joh1 ja1 tsá2 hí3 la3jmɨ́1
lɨ́3 cáun2 chí1jmaɨ21 hi3 tie3 joh1 quioh21 ñí1 lɨ́3 cáun2
hngá1máh3 já1niéi2,
16 tá1la3 ñi3quiánh1 náh2 jú1 chú32 hi3 lɨ́13 zian2
tsú2 cáun2 hi3 hmaɨ21. Hi3 jáun2 nɨ́1 má1jaunh32
Cristo má2lɨ́13 lɨ3 tsah1 jná13 hi3 ca3tɨn1 hnoh2, quí1
cun3quionh3 la3 jáun2 lɨ́13 lɨ3 ño1 jná13 hi3 tiá2 lɨ́1 la3
má2ca3ngɨ́3 yáh3 jná13, hi3 sa3jun3 la3 má2cá2jmú32
jná13 siáh3 cáun2 ta21 lɨ́1 ná1hín23.
17 Hi3 jáun2 né3, hnoh2 bíh1, tsá2 má2ca3jmuh3
náh2 hmóu32 ná1chan1 ñí1con2 Dió32 cun3ñí1 hi3
nio2 cáun2 honh2 náh2, né32 né3, nɨ́1juáh3 jná13 la3
ca3táɨn2 jmɨ́2hán1 ná1 ñí1 ta3 ñí1 Dió32 hi3 jún3 jná13,
la3jmɨ́1 ten2 tsú2 jáun2 mu2 ráu3 mɨ3 uóun2jɨeh13

ñí¹hiú¹³, jáun² cáun² hiún² bíh¹ tsɨn³² jná¹³ hi³ cuen²¹ ná¹ huen² ñí¹con² Dió³² cu³lɨ²¹ quionh³ hi³ lɨ́¹ cueh³² hnoh² tsú² jáun², hi³ tsah¹ jná¹³ siáh³ cu³lɨ²¹ quiúnh¹ hnoh².

18 Hi³ jáun² chú³² má¹hiúnh¹³ náh² honh² jɨ³ hi³ tsɨnh¹ náh² uá²jaɨ³² cu³lɨ²¹ quiúnh¹ jná¹³.

Ta²¹ quioh²¹ Timoteo quionh³ Epafrodito

19 Hi³ jáun² né³, len³ jná¹³ hi³ zein²¹ ná¹ Timoteo tia³juɨ³² hi³ tsa³jɨe³ tsú² hnoh² nɨ́¹juáh³ hi³ Jesús Tɨ³² Juo¹³ dí² hnió³ la³ jáun², hi³ jáun² lɨ³ hiún² tsɨn³² jná¹³ nɨ́¹juáh³ nɨ́¹ má¹ca³lɨ³ ño¹ ná¹ ha³ lánh³ rón³² tionh² hnoh².

20 Quí¹ tiú²uú² zian² hí¹ jan² yáh³ tsá² siánh³, tsá² hu²¹ tsɨ́³ cá²ren² la³jmɨ́¹ hu²¹ tsɨn³² jná¹³, la³ cun³ tsá² cu³tí³ hɨ³² tsɨ́³ hi³ ca³tɨn¹ hnoh² yáh³;

21 quí¹ la³jɨ́n³² bíh¹ tsá² ñí¹ hná¹ nɨ́² ná¹zian² jmáh³la³ hi³ ca³tɨn¹ hmóu³², ha³ tiá² zian² yáh³ tsú² hi³ ca³tɨn¹ Jesús Tsá² lɨ́n³ Cristo.

22 Tɨ³la³ hnoh² má¹ná¹, má²ná¹ñíh¹ bíh¹ náh² lánh³ rón³² lɨ́n³ Timoteo, quí¹ má²ca³ma³jnia³² bíh¹ tsú² hi³ chun¹; quí¹ hí³ bíh¹ má²ca³jmú³ ta²¹ cu³lɨ²¹ quiúnh¹ jná¹³ hi³ hléh¹ jnoh¹ jú¹ chú³², la³jmɨ́¹ jmu² jan² tsá¹míh¹ hi³ má²hon³ jméi².

23 Cun³ñí¹ hi³ jáun² bíh¹ hu²¹ tsɨn³² jná¹³ hi³ la³juɨ³² zein²¹ ná¹ tsú² hi³ tsa³jɨe³ tsú² hnoh² nɨ́¹ má¹ca³lɨ³ ño¹ jná¹³ he³ lánh³ rón³² lɨ³ re² ca³tɨ²¹ hi³ cuá¹tson³ jná¹³ lá²;

24 tɨ³la³ cun³ jáun² má²ca³chá³ jná¹³ cáun² tsɨn³² ñí¹con² Tɨ³² Juo¹³ dí² hi³ chau²¹ jná¹³ huen² tia³juɨ³² hi³ ñí¹jɨe¹ ná¹ hnoh².

25 Ja^{3}bí^{1} len^{3} jná^{13} siáh^{3} hi^{3} hniáuh^{32} chanh^{21}
jná^{13} reh^{2} dí^{2} Epafrodito, tsá^{2} jmu^{32} jnoh^{1} ta^{21}
quiúnh^{1} jɨ^{3} hi^{3} jmu^{32} jnoh^{1} hniéi^{2} nɨ́^{2} siáh^{3}, tsá^{2}
ca^{3}zen^{2} hnoh^{2} hmóu^{32} ñí^{1} lá^{2} hi^{3} ma^{3}hau^{3} nɨ́^{1}juáh^{3}
he^{3} lɨ^{3}hniauh^{23} quion^{21} jná^{13};
26 quí^{1} jlánh^{1} má^{2}hniá^{1} tsú^{2} hi^{3} jɨ́e^{32} siáh^{3} cónh^{3}
hnoh^{2}, jɨ^{3} hi^{3} jlánh^{1} hlah^{3} nio^{2} tsɨ́^{3} tsú^{2} siáh^{3}
quí^{1}hliá^{2} ca^{3}lɨ^{3} ñíh^{1} hnoh^{2} hi^{3} jmɨ́^{1} tsáun^{1} tsú^{2}.
27 Tson^{2} bíh^{1} cu^{3}tí^{3} ca^{3}lɨ^{3} tsáun^{1} tsú^{2}, hi^{3} pih^{21}
tiá^{2} jun^{3}; tɨ^{3}la^{3} Dió^{32} né^{3} ca^{3}ja^{3} mií^{3} tsɨ́^{3} ñí^{1}con^{2} tsú^{2},
hi^{3} jun^{3}juáh^{13} jmáh^{3}la^{3} ñí^{1}con^{2} hnga^{2} hí^{3} yáh^{3}, quí^{1}
ja^{3}bí^{1} ñí^{1}con^{2} jná^{13} yáh^{3} siáh^{3}, quí^{1} sá^{1}jmɨ́^{1} ca^{3}jun^{3}
tsú^{2} dúh^{1}, jáun^{2} tɨ^{3} lɨ^{3}mí^{1} hlah^{3} jmɨ́^{1} niau^{21} bíh^{1}
tsɨn^{32} jná^{13} la^{3} cónh^{3} bíh^{1} hi^{3} má^{2}nio^{2}.
28 Hi^{3} jáun^{2} bíh^{1} jlánh^{1} hnó^{32} jná^{13} chanh^{21} ná^{1}
tsú^{2}, hi^{3} jáun^{2} lɨ^{3} tsɨnh^{1} náh^{2} nɨ́^{1} má^{1}ca^{3}jɨen^{1} náh^{2}
tsú^{2} siáh^{3}, quí^{1} hi^{3} jáun^{2} lɨ́^{13} méih^{3} hi^{3} má^{2}nio^{2} jáun^{2}
hlah^{3} tsɨn^{32} jná^{13}.
29 Hen^{3} náh^{2} tsú^{2} ca^{3}la^{3} hi^{3} hiún^{2} lɨ́n^{32} honh^{2},
la^{3} cun^{3} qui^{3} ca^{3}tɨn^{1} hnoh^{2} hen^{13} tsá^{2} reh^{2} dí^{2}
cun^{3}quionh^{3} Tɨ^{32} Juo^{13} dí^{2}; jɨ^{3} hi^{3} má^{1}quien^{13} náh^{2}
tsú^{2} siáh^{3} la^{3} cun^{3} qui^{3} ca^{3}tɨn^{1} náh^{2} má^{1}quien^{13}
lɨ^{3}ua^{3} jan^{2} tsá^{2} la^{3} hí^{3}.
30 Quí^{1} cú^{1}pih^{21} cu^{3}tí^{3} bíh^{1} tiá^{2} jun^{3} tsú^{2} cun^{3}ñí^{1}
hi^{3} jmu^{2} tá^{13} Cristo; quí^{1} cun^{3}ñí^{1} hi^{3} tiá^{2} jmɨ́^{1} lɨ́^{13}
má^{1}hau^{1} hnoh^{2} hmóu^{32} bíh^{1}, jáun^{2} ca^{3}ma^{3}hau^{3} tsú^{2}
jná^{13} cháh^{3} hnoh^{2}, hi^{3} ca^{3}zinh^{3} tsú^{2} ñí^{1} háɨnh^{13}
hnga^{2}, hi^{3} cú^{1}pih^{21} cu^{3}tí^{3} bíh^{1} tiá^{2} jun^{3} tsú^{2}.

3

Tsá² cu³tí³ ñi³táunh¹ cú²tso²

1 Hi³ jáun² né³ reh², tsɨnh¹ náh² jmu³ cun³ñí¹
hi³ ca³tɨn¹ Tɨ³² Juo¹³ dí². Ca³tɨn¹ jná¹³, tiá² lin¹
uu³mí²tsɨ³² zia³² yáh³ nɨ́¹juáh³ hi³ jmu¹ jná¹³ siáh³
sí² la³ cun³ qui³ má²cá²jmú³² ná¹ jmɨ́¹tin², quí¹ cun³
jmu³ bíh¹ ta²¹ ñí¹con² hnoh², hi³ jáun² hí¹ cáun² hi³
háɨnh¹³ tiá² lɨ³ zia³² quián¹³ náh².

2 Hua³hín¹³ náh² ñí¹con² tsá² lín¹ tsɨ́² hláɨh¹ hí³,
tsá² quí² cuɨnh²³ hí³ tsáu² quionh³ mí¹jla², hi³ jlánh¹
juáh³ hi³ jmu² lin¹ hi³ taunh² Dió³² hó¹ñí¹ quioh²¹
tsá² má²quian³² li²¹ jáun²;

3 quí¹ jnoh¹ bíh¹ tsá² cu³tí³ má²ná¹quián¹ dí² li²¹
hi³ lin¹ hi³ taunh² dí² Dió³² hó¹ñí¹, tsá² ma³tsú¹
ma³jonh²¹ dí² Dió³² cun³quionh³ hi³ má²hau³
Jmɨ́²chí³ Chun¹, jɨ³ hi³ tsah¹ lɨ́n²¹ dí² quí¹hliá² láɨ³
dí² tsá² tionh² jo³cuo² Cristo Jesús. Tɨ³la³ tiá² cáun²
lɨ́¹ haɨ³² yáh³ dí² tsɨ́³ la³ cun³ hi³ jmu² tsáu² hi³ jniá³
jáun² tɨ³ coh³;

4 uá¹jinh¹ jná¹³ jan² tsá² jmɨ́¹ lɨ³ jmu¹ quien² la³
cun³ hi³ jmu² tsú² hi³ jniá³ jáun² tɨ³ coh³, la³jmɨ́¹
jmu² tsá² hí³. Jáun² né³, nɨ́¹juáh³ zian² tsá² lɨ́n²³ hi³
zia³² cáun² he³ ca³tɨ²¹ hi³ lɨ́¹³ lɨ³ ha³ tsú² tsɨ́³ ñí¹con²
la³ cun³ hi³ jmu² tsú² jáun² tɨ³ coh³, tɨ³la³ tɨ³ jlánh¹
bíh¹ zia³² jáɨ¹³ hi³ jmɨ́¹ lɨ³ ha¹ jná¹³ tsɨn³² hi³ jáun²;

5 quí¹ jmɨ́¹ la³ má²jña³ jmáɨ¹ hi³ ca³lɨ³zian² bíh¹
jná¹³, *ca³tiú³ tsú² chí² láu² hná¹³ ñí¹ zian² jná¹³.
Jná¹³ bíh¹ jan² tsá² jón²zɨ́h¹ jón²cho¹ hla¹ *Israel;
jan² tsá² cu³ nió³ quioh²¹ tsá² jón²zɨ́h¹ jón²cho¹ hla¹
Benjamín; jná¹³ bíh¹ cu³tí³ jan² tsá² *hebreo la³
cun³ jmɨ́¹ ca³lɨ³zian² ná¹, quí¹ tsá² hleh³² jú¹jma²

hebreo bíh¹ ñuh³² mí²zia³² jná¹³. Jná¹³ bíh¹ jan² tsá²
jmɨ́¹ má²ca³hín¹³ jë¹ tsá² *fariseos ca³tɨ²¹ ha³ lánh³
rón³² ngɨ²³ tsá² hí³ liei²¹ quioh²¹ tsá² *judíos.
6 Ja³bí¹ jná¹³ jmɨ́¹ lɨ́n³ jan² tsá² hian² tsɨ́³ lɨ́n³² hi³
ca³jmú³² tiá³ siaun³², hi³ jmɨ́¹ hɨ́¹ jmɨ́¹ tsɨn²¹ jná¹³
tsá² má²ná¹lɨ́n³ cuáh³² jmɨ́¹jáun². Hi³ ca³tɨ²¹ hi³ jmɨ́¹
zian² jná¹³ re² la³ cun³ lɨ́³ héih³² quioh²¹ liei²¹ né³,
hí¹ jan² yáh³ tiá² hin² ca³choh¹³ hí¹ cáun² ñí¹ tiá²
ca³ma³ti²¹ jná¹³.
7 Tɨ³la³ la³jɨ́³² la³ cun³ hi³ jlánh¹ jmɨ́¹ len³ jná¹³ hi³
quien² lɨ́n³², ta³né³² jmu² jná¹³ hi³ hí¹ cáun² tiá² lin¹
ñí¹ quien² bíh¹ la³jɨ́³² hi³ jáun² cun³ñí¹ hi³ ca³tɨn¹
Cristo.
8 Ca³lɨ³í¹ máh³ chá²³ jná¹³ tsɨn³², hi³ la³jɨ́³²
la³ cun³ hi³ jmɨ́¹ lɨ́¹³ lɨ³ zia³² quion²¹ jná¹³, lɨ́¹
má²já²cuɨ́³² bíh¹, nɨ́¹juáh³ hi³ cunh²¹ jná¹³ hi³ jáun²
quionh³ hi³ má²ca³lɨ³ cuóun³² jná¹³ jáun² Cristo
Jesús Tɨ³² Juóu³² jná¹³. Cun³ñí¹ hi³ ca³tɨn¹ Cristo
bíh¹ má²já²hín³ jná¹³ la³jɨ́³² hi³ jáun², tɨ³la³ tiá² hi³
jmu³ yáh³, quí¹ qui³ cónh³ la³jɨ́³² bíh¹ hi³ jáun² lɨ́³
la³jmɨ́¹ lɨ́³ má¹quɨ³² hi³ ca³tɨn¹ jná¹³ ta³né³²; quí¹
hnga² Cristo Tsá² lɨ́n³ Juóu³² bíh¹ jná¹³, má²hen²
tsɨn³² ná¹ hi³ janh²¹,
9 hi³ lɨ́n¹³ jná¹³ jan² tsá² hú¹tá¹ má²cá²cunh³
cu³tí¹³ quionh³ tsú². Tiú²uú² hnó³² yáh³ jná¹³
jmu¹ pí³ hi³ lɨ³ chun¹ ná¹ cun³quionh³ hi³ má¹ti²¹
jná¹³ jáun² liei²¹, quí¹ ta³né³² má²hnó³² jná¹³ hi³ lɨ³
chun¹ ná¹ cun³quionh³ hi³ nio² jáun² cáun² tsɨn³²
ñí¹con² Cristo bíh¹, quí¹ Dió³² dá² hinh²³ tsáu²
la³juah²¹ dúh¹ jan² tsá² chun¹ cu³tí³ nɨ́¹juáh³ jan²

tsá² má²nio² cáun² tsɨ́³ bíh¹.
10 Ñí¹ jɨ́²¹la³ hnó³² jná¹³ hi³ lɨ³ zia³² pí³ quioh²¹
Cristo Tsá² ca³jenh¹³ hí³ bíh¹ ñí¹con² jná¹³, jɨ³ hi³ lɨ³
cuóun³² jná¹³ tsú² siáh³ hnga². Hi³ hnó³² jná¹³ siáh³
má¹tso¹ tsɨn³² la³jmɨ́¹ ca³ma³tso² tsú² jáun² tsɨ́³, hi³
ja³bí¹ hnó³² jná¹³ hi³ jún³ ná¹ la³jmɨ́¹ jun¹ tsú² jáun²,
11 quí¹ hu²¹ tsɨn³² jná¹³ hi³ ja³bí¹ jná¹³ siáh³
uá²jaɨ³² jenh¹³ ja¹ hla¹.

Jmu² tsú² pí³ hi³ chau²¹ ñí¹ ca³táuh³ juɨ³²

12 Né³² né³, jun³juáh¹³ hi³ hnó³² jná¹³ juah²¹ hi³
má²ca³joh¹ jná¹³ la³jɨ́³² hi³ nɨ́² yáh³, sa³jun³ hi³ jlánh¹
má²ca³hiá² ca³táunh³ jná¹³ tán¹ hián² yáh³; tɨ³la³
jná¹³ dá² ñe² tɨ³ chí¹ján³ bíh¹ ca³la³ ñí¹ ca³joh¹ ná¹
la³ cun³ hi³ ca³jen³ jáun² Cristo jmɨ́¹ ca³jauh¹ tsú²
jáun² jná¹³.
13 Reh², tiá² juanh³² yáh³ jná¹³ hi³ má²ca³joh¹ ná¹
hi³ nɨ́²; jɨ́³²la³ ti³ jmu² jná¹³ hi³ tsa³có³ tsɨn³² la³ cun³
hi³ má²ca³ta³no¹ jáun² cu³hna³² bíh¹, quí¹ hi³ nio²
jáun² tɨ³ chí¹ján³ bíh¹ má²jmu² jná¹³ pí³ hi³ joh¹.
14 Jmu² jná¹³ pí³ hi³ chau²¹ jná¹³ ñí¹ ca³táuh³
juɨ³², hi³ jáun² joh¹ jná¹³ jáɨ¹³ hi³ ñih²¹ la³ tɨ³
hñu³mɨ³cuú² ñí¹ má²ca³te³ Dió³² cun³ñí¹ hi³ hen²
jná¹³ tɨ³ con² Cristo Jesús.
15 Jáun² né³, la³jáɨ³² dí², tsá² cu³tí³ má²ná¹hún¹
tsɨ́³ dí², hniáuh³² láɨ¹³ dí² la³ nɨ́². Tɨ³la³ nɨ́¹juáh³ zian²
ma³ jan² hnoh², tsá² lɨ́n²³ náh² ca³lá² la³ siáh³, tɨn²
bíh¹ Dió³² jmu³ hi³ há¹ ngɨ¹³ hnoh² la³jɨ́³² ñí¹ tiá² re²
má²ca³ngɨ¹³ náh².
16 Tɨ³la³ cun³ jáun² hniáuh³² bíh¹ má¹ziáun¹³ dí²
la³ cun³ lɨ́³ jú¹ tson² hi³ má²ca³ngɨ¹³ dí² jáun².

17 Reh², jmu³ náh² jɨ³lɨn² la³jmɨ́¹ jmu² jná¹³, hi³
tón³ náh² siáh³ máh¹ ñí¹con² tsá² má²zian² la³ cun³
lɨ́³ nóh³² hi³ má²ca³má¹ta¹³ jnoh¹ jáun² hnoh².
18 La³ cun³ hi³ má²cá²juáh³² jná¹³ jáun² hiú²
cuóh³² lɨ́n³² ñí¹con² hnoh² jmɨ́¹tin², hi³ siáh³
juah³²í¹ máh³ jná¹³ cónh³í¹ cu³ jéin³² ca³la³ hi³
uo² ná¹, hi³ zian² juóun³² tsá² ñi³táunh¹ hi³ jmu²
hniéi² ñí¹con² jú¹ tson² ca³tɨ²¹ ta²¹ hi³ ca³jmú³ jáun²
Cristo jmɨ́¹ ca³jun³ tsú² jáun² ñí¹ crei²¹.
19 Tsá² la³ hí³ dá² tsá² tsa³hín³ bíh¹ ñí¹ cá¹táuh³
jmáɨ¹. Má³² hi³ cúh² bí¹ tsú² lɨ́³ dió³² juo¹³, ca³la³
hi³ tonh² lɨ́n³² bíh¹ tsú² jmu² cáun² hi³ jmɨ́¹ hniáuh²¹
jmu³ heh³. Jmáh³la³ ca³tɨ²¹ hi³ zia³² ñí¹ hué²¹ lá²
bíh¹ ná¹hu²¹ chí¹ tsú².
20 Tɨ³la³ jnoh¹ má¹ná¹, ná¹láɨ³ dí² tsá² hɨ́n¹³
hñu³mɨ³cuú² bíh¹, hi³ ná¹jan³² dí² hi³ ñí¹ jáun² bíh¹
jáuh³ Jesucristo Tɨ³² Juo¹³ dí², Tsá² liáu³².
21 Hi³ jáun² cun³quionh³ pí³ hi³ zia³² jáun² quioh²¹
bíh¹ tsú², la³ cun³ pí³ hi³ jmúh³² tsú² jáun² ta²¹ hi³
lɨ́²³ nio² jo³cuo² tsú² hnga² ca³la³ jɨ́³² hi³ zia³² yáh³,
cun³quionh³ pí³ jáun² bíh¹ záɨ³² tsú² ngú³ tsɨ́¹juɨ́³ lá²
quiú¹³ dí², hi³ jmu³ tsú² hi³ ngú³ quiú¹³ dí² lɨ́¹³
la³jmɨ́¹ lɨ́³ ngú³ hi³ má²quian³² tsú² jáun² hnga² tɨ³
hñu³mɨ³cuú².

4

Ma³hiún¹³ náh² honh² jmáɨ¹ ca³la³ jɨ́³² cun³ñí¹ hi³ ca³tɨn¹ Tɨ³² Juo¹³ dí²

1 Jáun² né³ reh², hnoh² tsá² jlánh¹ hnau³ jná¹³
lɨ́n³², tsá² jlánh¹ hen² tsɨn³² jná¹³ hi³ jɨe¹ ná¹, jlánh¹

hiún² lɨ́n³² tsɨn³² jná¹³ jɨ³ hi³ tsah¹ lɨ́n²¹ jná¹³ siáh³
cun³ñí¹ hi³ ca³tɨn¹ hnoh². Cuɨ́¹ ná¹pin³ náh² la³
má²ná¹pin³ náh² nɨ́² quiúnh¹ náh² Tɨ³² Juo¹³ dí²,
hnoh², tsá² hnau³ jná¹³ lɨ́n³².

2 Hiú² mɨ́²³ jná¹³ ñí¹con² mɨ́¹ Evodia quionh³ mɨ́¹
Síntique, hi³ cuɨ́¹ tiánh² tsú² cá²hon³ la³ cun³ hi³ qui³
ca³tɨn¹ jmu³ tsá² reh² dí² cun³quionh³ Tɨ³² Juo¹³ dí².

3 Ja³bí¹ hnú² reh² Sízigo, mɨ́²³ jná¹³ ñí¹con² hnú²
hi³ cu³tí³ jmúh¹³ hnú² ta²¹ cu³lɨ²¹ quiúnh¹ jná¹³, la³
cun³ niéih³ jáun² hi³ jmáɨ² hnú², hi³ má¹hon¹ nú²
reh² tsá²mɨ³ nɨ́², quí¹ tsá²mɨ³ nɨ́² bíh¹ jlánh¹ ca³jmú³
pí³ quiúnh¹ jná¹³ hi³ hléh¹³ ná¹ jú¹ chú³² hi³ lɨ́¹³
liáun³ tsáu², la³ má²quionh³ ñú² Méin¹, jɨ³ tsá² reh²
ca³jmú³ ta²¹ quiúnh¹ jná¹³ ñí¹ hná¹ nɨ́² nɨ́² siáh³.
Tsá² nɨ́² má²ná¹tón²¹ bíh¹ hi³ jmáɨ² ñí¹ sí² rón³²
hñu³mɨ³cuú².

4 Ma³hiún¹³ náh² honh² jmáɨ¹ ca³la³ jɨ́³² cun³ñí¹
hi³ ca³tɨn¹ Tɨ³² Juo¹³ dí². Juah³² jná¹³ siáh³ cónh³:
¡Ma³hiún¹³ náh² honh²!

5 Cuɨ́¹ lɨ³ cuóu³² hnoh² la³jɨ́n³² tsáu² hi³ hnoh² bíh¹
tsá² chu²¹ honh² náh²; quí¹ má²ja³quián³ jáunh³
bíh¹ Tɨ³² Juo¹³ dí².

6 Hí¹ cú¹pih²¹ lɨ́² jmú² náh² zian² ca³tɨ²¹ hi³
hlá² hi³ nɨ́², tɨ³la³ nɨ́¹ má¹tɨ³ ñí¹lienh¹ náh² Dió³²,
jáun² cáun² juoh¹ náh² tsú² la³jɨ́³² la³ cun³ hi³ lɨ³
hniáuh³² ñí¹con² bíh¹ náh². Tɨ³la³ la³jɨ́³² hi³ hiú¹
mɨ́h¹ náh² ñí¹con² tsú² má¹ná¹, hniáuh³² cueh¹ náh²
tsú² tiá¹hmah¹ bíh¹.

7 Hi³ jáun² Dió³² cué³² hi³ niau²¹ tie³ hñu³ honh²
náh², cáun² hi³ jlánh¹ bíh¹ cáu² jueh³², cáun² hi³ tiá²

há¹ tiá² ngɨ¹³ tsá²mɨ³cuóun²; hi³ jáun² tie³ hi³ nio²
jáun² hñu³ honh² bí¹ náh² jmu³ hua³hí¹³ hñu³ jmɨ́¹
hñu³ honh² náh², jɨ³ la³jɨ́³² hi³ lɨ́n²³ náh² nɨ́² siáh³,
cun³ñí¹ hi³ má²cá²cunh³ náh² jáun² quiúnh¹ Cristo
Jesús.

Taunh³² tsú² tsɨ́³ jmáh³la³ hi³ chu²¹

8 Hi³ jáun² né³ reh², la³ cun³ ñí¹ ca³táuh³ jáɨ¹³
hi³ juanh³² jná¹³ lá², hi³ chú³² táunh¹³ náh² honh²
la³jɨ́³² hi³ tson², la³jɨ́³² hi³ hɨ́en¹, la³jɨ́³² jmáh³la³ hi³
cú²tso², hi³ jɨ², hi³ chu²¹, jɨ³ hi³ tson² quien² nɨ́²
siáh³. Hi³ jáun² né³, tionh² náh² honh² jmáh³la³ cá²
ñí¹ hi³ chu²¹, jɨ³ lɨ³ua³ cáun² hi³ hú¹tá¹ cu³tí³ ca³tɨ²¹
ma³quien² tsú².

9 Jmuh²¹ náh² ta²¹ la³ cun³ hi³ ca³hɨ́e³ jná¹³
jáun², la³jɨ́³² jú¹ tson² hi³ ca³ngáɨ¹ jná¹³ jáun² ñí¹con²
hnoh², la³ cun³ jáɨ¹³ hi³ ca³niéih² náh² jáun² hi³
hléh²³ jná¹³, jɨ³ la³ cun³ hi³ ca³jɨeh³ hnoh² jáun²
hi³ jmu² jná¹³ nɨ́² siáh³; jmu³ náh² la³ nɨ́², hi³ jáun²
Dió³², Tsá² cha³² tie³ tsɨ́³ dí², zenh² quiúnh¹ náh².

Po¹ cue³² tiá¹hmah¹ ca³tɨ²¹ hi³ lɨ́¹ ca³cué³ tsá² juú² Filipo

10 Hi³ jáun² né³, jlánh¹ lɨ́²hiún² tsɨn³² jná¹³ ñí¹con²
Tɨ³² Juo¹³ dí² quí¹hliá² má²cá²chó³² siáh³ jmáɨ¹ hi³
má²ca³ma³hau¹ náh² jná¹³. Tiá² hnó³² yáh³ jná¹³
juah²¹ hi³ hnoh² jmɨ́¹ má²já²con² náh² quion²¹
jná¹³, tɨ³la³ cun³ñí¹ hi³ tiá² jmɨ́¹ zia³² he³ lánh³ rón³²
má¹hau¹ bíh¹ hnoh² jná¹³.

11 Hi³ sa³jun³ juanh³² jná¹³ la³ nɨ́² cun³ñí¹ hi³
zia³² hi³ lɨ³hniauh²³ ñí¹con² ná¹, quí¹ má²ca³lɨ³tɨn²

bíh¹ jná¹³ hi³ má¹hiún¹³ tsɨn³² la³ cun³ rón³² tí³ hi³
zia³² quion²¹.
12 Ño¹ bíh¹ jná¹³ he³ lánh³ rón³² zian² tsú² hi³
tia³mii², hi³ ño¹ bíh¹ jná¹³ siáh³ hi³ he³ lánh³ jaun³²
hi³ zia³² hliáun³ hi³ quioh²¹ tsú². Má²ca³lɨ³tɨn² bíh¹
jná¹³ hi³ má¹hiún¹³ ná¹ tsɨn³² lɨ³ua³ cáun² lánh³
zian² ná¹, uá¹ hi³ canh² uá¹ hi³ lɨ́¹ hó²¹ hén² ná¹, uá¹
hi³ zia³² ca³la³ hi³ tú² hi³ ziáun²³ ho³ uá¹ hi³ tiá² hi³
zia³² hí¹ cú¹pih²¹.
13 Cun³ tió³² bíh¹ jná¹³ ja¹ ca³la³ jɨ́³², quí¹ Cristo
bíh¹ Tsá² cue³² jná¹³ pí³.
14 Tɨ³la³ cu³ jáun² bíh¹, hnoh² ca³jmuh³ hi³ chú³²
hi³ ca³quiánh² náh² uu³mí²tsɨ³² quion²¹ jná¹³.
15 Quí¹ la³ cun³ jmɨ́¹tin² máh³ jmɨ́¹ ca³lɨ³liau³
hi³ hléh²³ jná¹³ jú¹ chú³² quioh²¹ Dió³², hmóu³²
hnoh² tsá² juú² Filipos nɨ́² bíh¹, ca³ma³hau¹ náh²
jmɨ́¹ cuá¹han³ jná¹³ jáun² hué³² Macedonia nɨ́², la³
cun³ qui³ má²ná¹ñíh¹ náh² jáun². Hnoh² bíh¹ ca³ja³
honh² hi³ má¹hau¹ náh² jná¹³ quí¹ cun³ñí¹ hi³ jná¹³
ca³ma³hau¹ ná¹ hnoh² hi³ ca³tɨn¹ jmɨ́²chí³ quián¹³
náh².
16 Hi³ jun³juáh¹³ jmáh³la³ hi³ jáun² yáh³, quí¹
tá¹la³ jmɨ́¹ cuon¹ jná¹³ já¹ juú² Tesalónica, ja³bí¹
ca³zen² hnoh² siáh³ quɨe³ tenh³ hnah² jéin³² ñí¹con²
jná¹³ hi³ hin¹³ jná¹³ ñí¹ lɨ³ hniáuh³² quion²¹.
17 Jun³juáh¹³ hi³hliá² hniá¹ jná¹³ hi³ zia³² hi³ he¹
ná¹ quián¹³ hnoh² yáh³; tɨ³la³ la³ cun³ hi³ hnó³²
jná¹³, hi³ cuɨ́¹ chí¹lɨ³ hliáun²³ hi³ zia³² quián¹³ náh²
ñí¹con² Dió³² bíh¹.
18 Hi³ ¡hí¹ la³ tɨ³ chí¹nga² bíh¹ má²ca³jéinh¹ hnoh²
ñí¹con² jná¹³ la³ cun³ bíh¹ hi³ má²cá²jmú³² jná¹³

ñí¹con² hnoh²! Hi³ jáun² ta³né³² má²zia³² bíh¹
ñí¹con² jná¹³ la³ cun³ hi³ má²lɨ³ tsɨn¹³ cun³quionh³
hi³ ca³zen² náh² jáun² hi³ quian³² Epafrodito. Hi³
ca³zen² hnoh² jáun² lɨ́³ la³jmɨ́¹ lɨ́³ ziún² hi³ ja³²
má²ró³² hi³ jɨn³² tsú² ñí¹con² Dió³², cáun² hi³ lɨ́¹
cue³² tsú² hi³ jáun² Dió³² he² ca³la³ hi³ hiún² lɨ́n³²
tsɨ́³.
19 Hi³ ño¹ jná¹³ siáh³, hi³ cun³ñí¹ hi³ ca³tɨn¹ Cristo
Jesús Dió³² Juóu³² jná¹³ cue³² uá²jaɨ³² ñí¹con² hnoh²
la³jɨ́³² la³ cun³ hi³ lɨ́²hniáuh³² ñí¹con² náh², la³ cun³
lɨ́³ la³jɨ́³² hi³ chu²¹ hi³ zioh² tsú² jáun².
20 ¡Cuɨ́¹ lɨ³quien² bíh¹ Dió³² Jméi² dí² la³ cun³
jmɨ́¹hi³nio²! Tson² bíh¹ cu³tí³.

Hah² tsú² jáɨ¹³ ñí¹ má²ca³táuh³

21 Juah²¹ tiá³: "Hia² náh²" hi³ ca³tɨn¹ jná¹³ ñí¹con²
ca³la³ jɨ́n³² tsá² joh¹ Jesús Tsá² lɨ́n³ Cristo. Tsá² reh²
dí² tionh² lá² quiúnh¹ jná¹³ juáh³ siáh³: "Hia² náh²"
ñí¹con² hnoh².
22 La³jɨ́n³² tsá² joh¹ Dió³² tionh² ñí¹ lá² juáh³:
"Hia² náh²", la³ñí¹ la³ján³ tsá² tionh² hñú¹³ *tsá²
cuá¹lɨ́n³ mɨ³chí¹ já¹ juú² Roma lá².
23 Jesús Tsá² lɨ́n³ Cristo cuɨ́¹ má¹hé¹ má¹mieh²
jɨ³lɨn² náh². [Cun³ nɨ́² bíh¹ tí³ jáɨ¹³.]

Jú[1] chú[32] quioh[21] Jesús tsá[2] lɨn[3] Cristo
New Testament in Chinantec, Sochiapam
(MX:cso:Chinantec, Sochiapam)

copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Sochiapam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Sochiapan [cso], Mexico

Copyright Information

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Sochiapam

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
6f949189-17f1-57a8-bc53-e209204aa59c